

## Cosas que pasan

En un espacio de tiempo relativamente corto, los que escribimos para el público y nos preocupamos seriamente de nuestra misión, algo más elevada y altruista que lo de acumular noticias en la hoja diaria hemos tenido necesidad de relatar dos hechos, ambos acaecidos lamentables.

La detención arbitraria de unos catalanes y la reclusión por espacio de algunos días del subdito belga Marcel Link, naufrago en Valldemosa.

Cabría preguntarse, si en los hechos mencionados adivináramos la mala fe, en que país vivimos y si al frente de los destinos de España está un dictador que hace leyes a su capricho por que de otra manera no podemos explicarnos como unos pacíficos ciudadanos, que visitan una porción del territorio español, pueden ser impunemente molestados a título de sospechosos y detenidos largas horas en la Inspección de vigilancia en espera de lo que se resuelve.

Esto, por más que se intente una explicación de lo ocurrido es resucitar tiempos pasados, es dificultar la labor progresiva a que estamos obligados, es, en suma, un abuso de autoridad, solo consentida en los tiempos de Calomarde.

Hoy día, deben las autoridades ser más cautas en sus procedimientos y sus métodos de investigación deben ser rapidísimos, a fin de que cuando por su ministerio tengan necesidad de molestar al pacífico ciudadano, sienta este, lo menos posible el bochornoso exámen.

Cierto, ciertísimo que los encargados del orden deben estar atentos al cumplimiento del deber, pero hay muchas maneras de cumplirlo, y si para ello se causan molestias al vecindario han de tener aquellas su límite prudencial que no debe rebasarse nunca.

El que llega a una población no es justo, que infundiendo sospechas permanezca como detenido horas y mas horas en unas oficinas en espera de la resolución que se dicte, pues lo prudente es vigilar y proceder rápidamente en consecuencia.

De lo contrario nos exponemos a que los molestados juzguen malamente desla ciudad y la abandonasen censurando los procedimientos que aqui imperan.

Algo muy parecido ha pasado con Marcel Link ese heroe novelesco cuya vida es una continua odisea.

Abandonó un barco que le conducía a Oran a la vista de las costas de Mallorca deseoso de escapar a la justicia de un país extraño, cuyas banderas abandonó después de haber prestado el juramento de fidelidad. No se trataba de un delito común.

Veinte horas luchó con el mar en constante peligro de su vida, veinte horas que debieron ser terribles para el pobre Link entregado en manos de la Providencia, y esta Providencia le depará un leño salvador cuando iban agotándose sus fuerzas y mas tarde una barca de pescadores que le llevó a puerto seguro despues de

ocubrir sus desnudeces con los medios que encontraron a su alcance.

Pero en Valldemosa había un Alcalde a quien se dió cuenta de lo ocurrido, Link fue lo suficiente franco para confesar la verdad y el representante del Gobierno entendié que la deserción de un ejercito extranjero debía ser grave falta y escóltado por civiles Link fué remitido al Gobernador Civil que decretó la reclusión del infeliz.

No discutamos ahora lo que pudo hacerse con Link aunque piadosamente pensando es de creer que siendo subdito extranjero debió ser entregado al representante de su nación o todo mas dejado en libertad pero a resultas de las averiguaciones que se practicasen, Link estuvo en la carcel y cuando alguien se interesó para que compasión hiciese una obra humanitaria visose desatendido ante el rigorismo de unas levas y de mas disposiciones oficiales que en su frio articulado no tenían para él naufrago mas que desdichas y malandanzas.

Al fin se acudió al Ministro y ello unido a otras gestiones muy oportunas hizo que Link fuese puesto en libertad.

Ahora bien, ¿Tendrás razon la Jor. Salud cuando dice que las islas se dividen en hospitalarias é inhospitalarias.

Porque si un pobre naufrago, ¿serior o no, que ello no importa dilucidarlo, que ha luchado veinte horas con las olas, no encuentra mas alivio a su desgracia que los muros de una celda habra que confesar que algo hay que modificar en nuestras leyes para que hechos analogos no puedan repetirse.

Lamentemos lo ocurrido y pidamos a nuestras Autoridades un poco menos de celo en el cumplimiento del deber sobre todo teniendo muy presente aquella bella frase de compasión para el delincuente.

## Un artículo de Romanones

Ha salido a Luz en Paris el primer número de «L'Espagne». Lleva en cabeza el siguiente artículo:

«L'Espagne», Al trazar las primeras palabras dirigidas al nuevo periódico, cuyo nombre tan intensa y gratamente resuena en nuestros corazones, «L'Espagne», quiero enviar mi saludo al pueblo francés. En el reflorecimiento de las simpatías entre España y Francia á que todos hemos asistido con júbilo durante el último viaje oficial de don Alfonso XIII á Paris, fundo grandes esperanzas.

En Francia uno de los mas excelentes órganos de la civilización contemporánea. El espíritu moderno tiene en ese pueblo, abierto siempre á la invasión de todas las ideas luminosas, sus más rápidas y fecundas resonancias. España es actualmente un pueblo que procura incorporarse presurosamente al conjunto de las naciones directoras. Su inteligencia con el país vecino, la gran hermana de latinidad, será fructuosa para ambas naciones, con una sola condición: que se funde en una sincera y recíproca lealtad de sentimientos.

Por esto me parece doblemente útil y oportuna la publicación de «L'Espagne». Su misión cerca del pueblo francés será para los intereses y el espíritu español lo que el «New York Herald» para los yankees, y el «Daily Mail» para los ingleses, y el «Parissier Zeitung» para los alemanes y el «Italie» para los italianos; es fiel y comprensivo de la España moderna que no es la tribu abigarrada que la fantasía colorista de algunos escritores extraños se complace en describir sino el gran pueblo perseverante y enérgico, saturado del espíritu estoico que al través de los siglos nos ha sostenido en las mayores adversidades, y que hoy aplica su esfuerzo a trabajar y producir, a redimirse económicamente, a recuperar su jerarquía de instrumento activo en el progreso de la civilización.

Bien lo evidencia el hervor de las ideas que al través de la sociedad española circulan actualmente, fruto de la energía mental con que escudriña en los hondos problemas de nuestro tiempo, ansiosa de acertar con su solución.

Dará a conocer nuestra patria tal como realmente es y desvanecer los perjuicios que contra ella hay: tal es la noble tarea que ese nuevo periódico puede realizar. Eficazmente puede contribuir á que entre el público francés y el español exista una relación cordial, no alterada, desfigurada y á veces corrompida por influjo de intereses que funden su esperanza en la desavenencia. Porque la mayor parte de las asperezas sobrevenidas de tiempo en tiempo en las relaciones hispano-francesas tiene por causa errores de comprensión ó deficiencias de información. Un periódico que con eficacia prevenga esos errores y supla esas deficiencias, prestará un inestimable servicio á entrambos países y á la cordialidad mutua. ¿No se advierte ahora su falta al leer ciertos comentarios é informaciones en algunos periódicos franceses? Tanto como á España conviene á Francia una estrecha colaboración mora y material en Marruecos; ¿cómo no lamentar que cosa tan clara se obscurezca á patriotas franceses? Sólo puede explicarse imputándole á error sobre los sentimientos españoles respecto á Francia y sobre la real comunidad de intereses de ambos pueblos «L'Espagne» evitará, sin duda, que persista esa ignorancia en lo porvenir.

Para terminar un saludo á la Redacción del nuevo periódico. Donde quiera que se invoque el nombre santo de la patria, allí está nuestro corazón. Separados por largas distancias; absorbo cada uno en su tarea; desconociéndose entre sí, hoy anima á todos los hijos de España, en cualquier latitud donde desenvuelvan su actividad, un mismo sentimiento colectivo y los solicita un mismo ideal. Esa es nuestra fuerza. España progresa hoy rápidamente; y al pulsarla desde el Gobierno, yo siento honda é intensamente el latido de su vitalidad y tengo fe inquebrantable y gozosa en los destinos de mi país.

Conde de Romanones

## DESDE TETUAN

### Noche de Ramadán

Mientras llega otra ocasión propicia para gestionar la paz, transcurren los días de este mes, santo para los moros, que éstos esperan durante todo el año para celebrar sus orgias nocturnas, con pretexto del ayuno y de la vigilia del día.

Si las balas y las fiebres—los dos

enemigos que se han aliado en contra del Ejército español—no continuarán, con dolorosa tenacidad, causando bajas en nuestras tropas, del mismo modo que si nos hallásemos en otro mes cualquiera del año, aun podíamos dar por bien empleado el tiempo de nuestra permanencia aquí, por el interés que ofrecen estas noches, de Ramadán, para quien no ha rasgado por completo las sombras que envuelven la vida de los musulmanes moradores de Marruecos.

Una noche de Ramadán en una ciudad mora es una noche de sorpresas y hasta de sobresaltos para el viajero á quien no se ha advertido de las manifestaciones exteriores del culto musulmán, en esta época del año.

Ya he descrito en estas mismas columnas algunas escenas originalísimas de Ramadán. Ahora he retardado de propósito el momento de hablaros de estas noches interesantes, esperando que la Luna—que rige toda la vida de este pueblo—retardara su cotidiana carrera. Hoy estamos á 12 de Ramadán, y la luminosa sultana de las sombras permanece aún á media noche alumbrándolo todo dulcemente.

Desde el cañonzo de la tarde, que lleva á los moros á sus casas á comer la «sorba» ó la «hariza», hasta el de las tres de la madrugada, que impone al musulmán toda privación, menos la del sueño, la ciudad, vista desde el punto más elevado de ella, ofrece el aspecto de una población europea.

Los tenduchos, abiertos, están alumbrados con lámparas de petróleo ó candelas de aceite, que envían haces de luz á las calles, por la que transita una verdadera muchedumbre de moros, dándolas animación y vida.

Las callejuelas de los babucheros, la de los fundidores, la alcaicería, etc., están en plena actividad.

En los patios de las casas hay luz; en ellos se ve congregada la familia, que se apresta á hacer su última comida antes que el cañonzo le recuerde la hora en que ha de comenzar la abstinencia.

Este año el Ramadán en esta ciudad ha visto suprimidas sus famosas «lilas», esas interesantes procesiones de moros que, cantando á coro versículos del Korán, recorren las calles con cirios encendidos, mientras visitan las mezquitas principales.

Pero no por eso han dejado de practicar otras costumbres, de que el moro no puede prescindir en este mes de su predilección.

Mientras pequeños grupos de moros jóvenes transitan por las calles tocando gaitas, chirimías y gumbries; otros, solitarios, suben á la Alcazaba, y allí pulsán el laúd ó ese antiguo instrumento de 72 cuerdas dobles, muy semejante al arpa, y cuyo nombre he olvidado.

A medida que la Luna avanza en su camino, vanse yendo también los momentos de la noche de Ramadán, tan corta para los mahometanos, porque en ella se desquitan crecidamente de la austeridad de su vida diurna.

A las doce de la noche, el «mudén» ó almudano recuerda al creyente su fe y el mandato del Profeta.

El «efar» saca á fuerza de pulmones brillantes sonidos á la larga trompeta de metal, último heredero del «añafil», famoso en todas las leyendas.

El «kadi» vigila su barrio. Pueden estar descontentos los vecinos, porque el «alcalde» llamará de hora en hora en la puerta de cada casa, para despejar al adormilado, con objeto de que cada cual tome á su hora el últi-

mo refrigerio y no le sorprenda el cañón de la madrugada con el estómago vacío. En este caso, ¿que fe necesitará poseer quien vea transcurrir diez y ocho horas sin tomar alimento, hallándose en plena salud?

El «kadi» vela por sus vecinos. En cada uno de los barrios de la ciudad hay un encargado de esta misión, que en muchos casos evita que el ayuno se quebrante.

A las dos y media de la madrugada se reanuda con mayor intensidad las llamadas á las puertas. No queda casa en el barrio que no reciba el cariñoso aviso.

El «efar» de cada mezquita sube á lo alto del minarete, y desde allí arranca á la clásica trompeta las notas más agudas y más brillantes que le permiten sus pulmones y sus medios bucales. Un horroroso desconcierto hiere los oídos. Las trompetas sueñan cada vez con mayor intensidad. Algunas veces, la nota agudísima, con variaciones horribonas, produce males indefinibles.

Pero cuando el cañonzo da el esperado estampido, la desconcertada música cesa en un instante, como si el director de una orquesta formada por locos diera de repente un golpe de batuta en el atril.

Todo queda en paz. La Luna se aleja, y la sombra, eterna aliada del silencio, se extiende sobre las azoteas, ocultando á la ciudad.

La familia mora se recoge en sus habitaciones, largas y estrechas, reposando hasta que ha pasado la mayor parte del día.

Y esta es, hecha la descripción á la ligera, una noche de Ramadán.

N. RODRIGUEZ DE CELIS.

Tetuán. Agosto 1913.

## Nuestro ejército juzgado por los franceses

«L'Echo de Paris», publica un extenso artículo titulado «Francia y España» firmado por el general Bourret.

Los párrafos más salientes del artículo de referencia son los siguientes: «La noticia que muy pronto se concertara una alianza entre Inglaterra España y Francia parece tomar consistencia desde la reciente visita de Alfonso XIII á Paris.

«Hece pocas semanas el propio rey aludió delicadamente á ella en su respuesta a las Comisiones que concurren a felicitarle por sus dias.

«Eduardo VII, como es sabido previó y deseó esta alianza que la diplomacia británica espera haber facilitado concertando separadamente con los Gabinetes de Madrid y Paris una Triple entente, particular que entre en l órbita de la otra extender su acción.

«Desentendiéndose de Marruecos al precio de la cesion que le ha hecho Francia de una parte del Congo, el Gobierno alemán ha renunciado virtualmente a una alianza con España. Sin tener en cuenta esta situación, a prensa alemana ha hablado durante el último viaje de Alfonso XIII a Paris de una inteligencia germano-española.

«Hoy, en las condiciones que Francia se ha colocado en Marruecos al lado de España, si Alemania, obedeciendo a los pangermanistas intentase una alianza con nuestros vecinos de los Pirineos el papel que le estaria reservado no solamente haria de ellos unos satelites muy secundarios de la Triple alianza, sino: que ademas le

expondria a los más grandes peli-gros.

«Nuestra doble vecindad con España no puede hacernos desear sino el encontrar en ella una aliada seriamente preparada para una acción común. Por su parte, España no debe seguir otro objeto que el de utilizar lo mejor que sea posible los recursos de que dispone para figurar en el concierto de las potencias de la Triple entente».

«El ejército español tal como hoy se halla constituido es la principal fuerza de la Monarquía».

«Por su firme voluntad de aumentar y de mejorar su organismo Alfonso XIII es muy capaz para orientar pública. Intruido de las reformas esenciales llevadas por las potencias a sus institutos militares encuentra dispuesto a inspirarse en ellas.

«Por último tan valiente como el más de sus súditos tiene la intención de infundir un nuevo aliento a las brillantes cualidades de raza que son con justo título el orgullo de la nación española».

Ocupase luego el articulista de la nueva ley del servicio obligatorio que rige en España de sus consecuencias y del numero de hombres de que puede el Ejército de la desproporción entre el numero de artilleros y hombres que componen las otras Armas de las razones que existen para que una movilización general del Ejército no sea adenas practicable actualmente en buenas condiciones (la desigualdad con que esta repartido el afectivo entre las ocho regiones militares y la insuficiencia de los ferrocarriles) y de la facilidad con que en cambio puede llevarse a cabo la movilización regional.

«De una manera general— sigue diciendo el articulista,— el ejército español deja algo que desear por lo que se refiere a la instrucción militar a causa de la escasa duración del tiempo de servicio que cumple en activo un gran numero de hombres llamados a armas y por la exigüedad de las cantidades votadas por las Cortes.

«El valor individual del soldado español corrige en gran medida el defecto de la preparación para la guerra».

«La infantería, especialmente es una de las mejores de los ejércitos contemporáneos. La lucha que esta sosteniendo en Marruecos desde hace algunos años contra un enemigo peligroso con una intrepidez y con un sufrimiento maravilloso atestiguan que no ha perdido nada de las cualidades que han labrado su brillante reputación en los siglos pasados».

«El desarrollo de la instrucción militar marchará a la par de las reformas encaminadas a mejorar la organización militar española».

Actualmente el cuidado de su ejército Alfonso XIII con el espíritu militar que caracteriza sabra guiarle por la via del progreso. Las simpatías francesas le acompañaran en su obra. Esa sera la primera piedra de una alianza igualmente deseada en los dos lados de los Pirineos, que cimentara definitivamente las buenas relaciones de las dos naciones y de los dos ejércitos».

## Guerra y Marina

Maniobras de sitio en Alemania

Se han celebrado en Uim maniobras de sitio, que han ofrecido un gran interés técnico.

Tomaron parte en ellas cuatro batallones de Ingenieros, tres regimientos de Infantería, un regimiento de Artillería de

— 346 —  
es innata en las hijas de Eva, tóde aquello no era más que una estratagem para provocar una explicación de maese Luis. Pero el golpe no produjo resultado; Aurora sólo obtuvo esta fría respuesta:  
—Os equivocáis, querida niña. La mirada de maese Luis se hizo vaga.  
—El tiempo pasa—murmuró.  
Luego, como si no pudiera contenerse, preguntó á la joven.  
—Si llegara un día en que no nos viésemos más, ¿os acordarías de mí?  
Los frescos colores de la joven desaparecieron. Si maese Luis hubiera levantado los ojos hubiera visto todo el alma de la joven en la profunda mirada que éste le dirigió.  
—¿Es que pensáis abandonarme?—murmuró.  
—No, no sé... tal vez...—repuso maese Luis con voz insegura.  
—¿Tened piedad de mí! Si partís, Enrique, ¡por Dios!, llevadme con vos.  
Y como Enrique no contestase, continuó ella llorando:  
—¿Queréis? abandonarme tal vez,

— 351 —  
Aurora, sorprendida, le siguió con los ojos sin decir nada. Al llegar a lo alto de la escalera la saludó cariñosamente con la cabeza.

— 350 —  
Y se levantó. La expresión de su noble cara era entonces firme y serena.  
—Hoy es vuestro último día de duda y de misterio, Aurora—dijo maese Luis lentamente.—¿Tal vez para mí sea el postrero de juventud y de esperanza?  
—¿En nombre de Dios, Enrique explicaos!—exclamó la joven.  
Maese Luis levantó los ojos al cielo y contestó:  
—He obrado siempre según mi conciencia... Dios ve mi corazón: nada tengo que ocultarle. Adiós Aurora; esta noche no dormiréis... Ved y reflexionad, consultad vuestra razón y vuestro corazón. No os digo más, porque deseo que vuestra impresión sea repentina y completa. Al preveniros, creeria hacerlo movido por el egoismo. Acordaos solamente de que os ocurran esta noche, dependen de mi voluntad y tienen por fin vuestro tro interés. Si tardaseis en volver á vermis tened confianza: de cerca ó de lejos, velaré siempre por vos.  
—Y besándola la mano, dirigióse á su habitación particular.

— 347 —  
porque soy exigente, é injusta? ¡Oh Enrique amigo mío, no es por mí por quien os he hablado de mis lágrimas! ¡No lo hare más! ¡Dios mío, he hecho mal, lo sé; pero perdonadme! Seré feliz con sólo veros una vez al día. ¿Me oís, me escucháis, Enrique?  
El había vuelto la cabeza; pero ella, cogiéndosela, le obligó á mirarla. Los ojos de maese Luis estaban inundados de lágrimas. Aurora, entonces, se puso de rodillas ante él.  
—Enrique, amigo mío querido padre amado, la felicidad podéis guardarosla toda para vos; pero reclamo mi parte en vuestras lágrimas.  
Maese Luis la estrechó contra su pecho apasionadamente. De pronto, sus brazos se abrieron de un modo brusco.  
—Somos dos locos!—dijo sonriendo con amargura. ¡Si nos vieran! ¿Qué significa todo esto?  
—Significa—replicó la joven—que esta noche sois egoista y malo. Desde el día que me dijisteis: «No eres mi hija», habéis cambiado mucho para conmigo.  
—El día en que me pedisteis gra-

plaza destacamentos de Artillería de campaña, de Caballería, de telefonistas y de aerosteros-aviadores, con un total de 10.000 hombres.

Las operaciones han durado tres días. Se las rodó de un gran secreto.

El inspector general de las tropas de Ingenieros, que dirige las operaciones del sitio, no ha quedado muy satisfecho.

Ha dicho que los informes dados por oficiales aviadores fueron inútiles e incorrectos.

El dirigible militar agregado á la de-

fensa de la plaza estuvo demasiado cerca del suelo, y en caso de guerra real, los sifitadores le habrían inutilizado fácilmente.

Los aeroplanos maniobraron bien, mas pecaron por el defecto contrario, pues para escapar teóricamente al fuego enemigo se elevaron tanto, que se perdieron entre las brumas, y sus pilotos no podían ver nada de lo que pasaba en tierra.

No pudieron averiguar la posición exacta de ninguna de las baterías de la plaza.

Los picadores bien, y en especial Salvador Muntaner, que está hecho un Agujetas.

Los servicios de plaza a cargo de los socios del Veloz admirables. La presidencia... angelical. Y no van más caballeros.

Cotufillo

P. S. Gabriel Muntaner, el simpático aficionado que actuaba de monesabio, en un falso movimiento del caballo que guiaba, sufrió la distensión de la clavícula derecha, afortunadamente el percance no ofrece gravedad, de lo que nos alegramos infinito.

También ingresó en la enfermería el aficionado señor Noguera, con un ataque de mielitis crónica, que precisó seis litros de tila.

¡Que Alá, se lo tenga en cuenta!—C.

NOVEDADES DEL DIA

Toros y Toreros

En la Plaza de Toros de Felanitx el día 31 del corriente una extraordinaria corrida en la que se lidiarán 4 novillos andaluces de la ganadería de Don Antonio Perez de Coria (Sevilla) divisa encarnada y amarilla, los cuales serán capeados, banderilleados y muertos á estoque por los diestros Ramiro Lopez y Celita II correspondientes.

Las cuadrillas están formadas por los MATADORES Ramiro López y Diego Fernández (Celita II).

SOBRESALIENTE Fermín Berneda (Valentín).

BANDERILLEROS Antonio Vera (Verita).

Fermín Berneda (Valentín).

Juan Herrera (Regatero).

Gregorio Diaz (Tanguerito).

PUNTILLERO Juan Herrera (Regatero).

Los precios son los siguientes: SOMBRA Barreras sin entrada. 1.50 Ptas.

Balconillos 1.ª fila sin entrada. 2.00

Entrada general. 2.30

SOBRE BARRERAS sin entrada. 1.00 Ptas.

Balconillos 1.ª fila sin entrada. 1.50

Entrada general. 1.80

Marítimas

Ayer regresó de Barcelona el vapor «Miramar» y salieron «Jaime II» por la mañana para Marsella y por la noche el «Jaime I» para Barcelona.

Esta mañana han llegado el «Balnear» de regreso de Alicante é Ibiza.

Es esperado procedente de Bilbao el vapor «Cabo Prior» que trae un cargamento de lingotes de hierro.

Esta tarde saldrá el «Miramar» para Barcelona.

De Soller

Se ha establecido en Fornalutx un servicio de carruaje en combinación con el Ferrocarril. Dicho servicio con cargo de D. Matias Mayol dueño de uno de los cafes situados en la plaza de dicho pueblo.

El carruaje diariamente baja a esperar los trenes que llegan á Soller a las 8:40 mañana 4 tarde y 9:15 noche.

Aplaudimos se haya establecido esta mejora que da muchas freilidades a los vecinos de Fornalutx para trasladarse a Soller y a los demas pueblos de la isla.

El miércoles último salió de este puerto el vapor «Villa de Soller», para Barcelona y Certe llevandose abundante carga.

En dicho vapor embarcaron buen numero de pasajeros que marchan a Francia.

El precio de limones durante la presente semana ha sido de 15 pesetas la carga.

Las ciruelas se pagan a 6 pestas el quintal.

Las peras a 12 pesetas idem.

Ha sido destinada a la Estación Telefónica de esta ciudad como auxiliar femenino D.ª Eulalia Sintés Carbó.

Encabezada por nuestro Ayuntamiento se ha abierto una suscripción popular y nacional para contribuir a la iniciativa del Presidente de la Republica de Panama de erigir en el lugar a orillas del nuevo canal interoceánico de Panama una grandiosa estatua al insigne descubridor del Océano Pacifico Vasco Nuñez de Balboa.

Las listas de suscripción se hallan expuestas en las principales Sociedades de esta población.

Las cuotas podrán ser colectivas desde una a diez pesetas e individual desde cinco céntimos hasta cinco pesetas como máximo.

En la tarde del miércoles en el camino «d'Es Murta», y sitio denominado «Ses set cases», sostuvieron acalorada disputa una mujer con un joven sobre cuestión de chiquillos.

De las palabras pasaron a los hechos resultado el joven con la camisa rota y la mujer con varios arañazos.

El jueves por la noche varios jóvenes pasaban por la calle del Mar moviendo un ruido tan escandaloso que el vigilante nocturno se vió obligado a citarlos para el viernes ante el señor Alcalde.

Becerrada benéfica

A la hora de comenzar el festejo organizado por el Veloz Sport Balear había en la plaza regular concurrencia en el tendido de sol y buena entrada en la sombra, especialmente en los palcos, que presentaban deslumbrador aspecto, debido al incontestable número de caras bonitas, que los ocupaban.

A labora fijada aparecieron en el palco presidencial. esas seis tonterías de mujeres que se llaman Nieves Molinas Catalina Gual Villalonga, Mercedes Alomar, Maria Josefa Zayas, Antonia Zaforteza Amat y Concepción Suredda, y la boca se nos hizo agua y les batimos palmas de homenaje y de entusiasmo.

Todos ellos llevaban prendida la clásica mantilla, que ponía una nota de españolismo en los divinos rostros presidenciales.

Apareció un hermoso jaco, enjaezado a la andaluza montado por el profesor de equitación don Aureliano Mendez y el noble bruto obedeciendo a la habil mano del genete hizo verdaderas filigras asacabando por arrodillarse ante las presidentas, sonó la primera ovación de la tarde.

Los becerretes fueron nobles, bien presentados y con unos pitones mas que respetables, pero los intrépidos aficionados no se amedrentaron y el público no cesó de prodigarles palmas toda la tarde. Los matadores cumplieron como buenos, sobresaliendo empero Paco Homs, que estuvo hecho un «verdadero fenómeno», haciendo con la capa y la muleta verdaderas filigras. Con el «asador», no estuvo tan afortunado.

Todos bregaron incansablemente y hubo sus revolcones que el público frío, como de ritual era.

La luz eléctrica en Porreras

...y fué ayer La Puebla y antes Artá y hoy Porreras, los pueblos progresivos, que vestidos de fiesta, celebraban un acontecimiento de estos que se escriben con letras de oro en la Historia de los pueblos y marcan un paso mas hacia su progresivo desarrollo y engrandecimiento.

Y fué, entonces, un bravo luchador quien ganó voluntades y sumo siapiatas, una inteligencia bien orientada que conseguido el triunfo no reposó sobre los laureles conquistados, antes al contrario, buscó nuevos horizontes donde desenvolver su prodigiosa actividad y allá fuése á comenzar de nuevo su trabajo de apostol: primero predicando, después convenciendo y por último realizando; y las espigas y malezas que cubrían el camino desaparecían y sonaban en su loanza los elogios; y las bendiciones del Cielo y las felicitaciones de los buenos se juntaban para endulzar una vida consagrada al trabajo.

Artá, La Puebla, Sansellas, Porreras, pueblos todos de Mallorca, estiman y quieren a Enrique Ordinas, el joven ingeniero electricista á quien no hemos de ofender con merecidas frases encomiásticas, que aún siendo justas podrían parecer dictadas por la amistad.

Estimada invitación nos llevó ayer á Porreras, el simpático pueblo, que luciendo arcos y colorines se prestaba á celebrar la fiesta á su Patron, señalandola este año con un acontecimiento, la inauguración de una Central eléctrica.

Payasas maravillosamente tocadas daban una nota de alegría á las calles y plazas, y allá en lo alto jugueteaba el sol con cebrilleos de plata al tamizar sus rayos por sobre los arboles. Para las siete estaba señalada la hora de la inauguración y antes nos dedicamos á departir con buenos amigos y á ofrecer nuestros respetos á la familia Ordinas que nos dispuso atenciones tan inmerecidas como estimadas.

Poco antes de las siete, las campanas de la parroquia repicaron gozosas, anunciando al vecindario la fausta nueva y por la calle de la Florida, donde está instalada la fabrica la gente comenzó á arremolinarse formando apretado haz; los arcos de mirto sencillos, pero snmanente artísticos, daban una nota de fiesta á esta calle donde se oían los murmullos de la gente y el avido golpear del motor que iba á poner en movimiento la dinamo.

Momentos después los alegres sonos de la banda de música anunciaban que se iba acercando la comitiva. El clero con ruz alzada presidido por el bondadoso Cura-Párroco, don Antonio Soler precedía al Ayuntamiento y á los invitados.

La Iglesia entonó sus plegarias, del cuadro de distracción pendían dos cintas azul y grana que sostenían respectivamente la monísima Teresita Ordinas Arnau, hija del propietario y el hermoso querube Bartolito Escarrer, hijo del conocido propietario don Mateo Escarrer; se hizo el silencio, el agua ancestral cayó sobre la maquinaria que puso en movimiento

el joven ingeniero electricista don Enrique Ordinas, se hizo el contacto y un torrente de luz inundó las calles y plazas pregonando el triunfo de la ciencia, mientras los aplausos entusiastas, de una muchedumbre inmensa premiaba el esfuerzo de estos beneméritos ciudadanos que en labor paciente y tenaz van conquistando loanzas y felicitaciones.

Cumplió la Iglesia su cometido y en la casa Rectoral reuniéronse los invitados para felicitar á los señores Ordinas y participar del delicado lunch preparado en honor de ell s. Múltiples y potentes bombillas irradiaban luz por sobre bien dispuestas mesas, donde las manos hábiles de la señora Francisca Arnau de Ordinas y de la señorita Teresa Ordinas habían hecho preciosa combinación de flores.

Entonces pudimos gozar á fruición, viendo en lugar preferente grupos de encantadoras señoritas á las que no había que preguntar su nombre, porque muchas de ellas tenían á sus madres que acreditaban la marca.

Estaban encantadoras Margarita Ferrando, María y Cecilia Felio, María Mora, Catalina Oliver, María Font, Micaela Vaquer, Teresa y Margarita Obrador, Margarita Rosselló, María Bon y Coloma Sastre.

En otro delicado grupo, preciado «bouquet», estaban lindísimas las Sras. María Vidal, Luisa Valenzuela, Catalina Massutí, Catalina Mora, María y Margarita Barceló, María Rosa y Catalina Rosselló, y Coloma Soler.

La ciudad de Felanitx estaba dignamente representada por elegantísimas hijas de aquella tierra plantel de distinción y de donosura y Masutí, Arnau y otras mas ponían muy alto el clásico pabellón de que goza.

En la mesa presidencial sentose el Sr. Rector, ocupando su derecha el señor Alcalde y á izquierda el señor Juez municipal.

También tomaron asiento en ella los Rdos. señores Planas y Picornell Vicarios de Porreras y nutrida representación del Ayuntamiento.

Al burbujear en las copas el espumoso vino el Sr. Cura Párroco levantó en alto su copa y brindó por los hombres de buena voluntad que con loable esfuerzo habían contribuido á que Porreras siguiera la ruta de la ciencia buscando en la Religión las bendiciones de cielo.

Con frase castiza y con extremada elocuencia cantó las excelencias de la ciencia; demortó como la Iglesia no era enemiga del progreso sino su eficaz colaboradora.

Habló de la luz que ilumina las ciudades y de la otra luz que ilumina los corazones é hizo un bonito parangón de la fe y de la ciencia que arrancó sentidos y entusiastas aplausos.

Agradeció á todos su cooperación y tuvo frases de verdadero afecto para la Prensa de Baleares.

D. José M.ª Toms y Maroté pronunció hermoso discurso que fué escuchado con sumo deleite. Fué un canto á Mallorca futura que á pasos de gigante está demostrando su potencialidad.

Muy discreto y muy oportuno, el estimado amigo, ganose merecida ovación.

Seguidamente el joven médico D. José Salom, que va conquistándose en Porreras un nombre y una posición envidiables, usó de la palabra y profundamente emocionado habló de ese día de júbilo que andaba en su alma, al ver que la villa de sus amores, se sumaba á otras muchas de Mallorca para seguir avanzando por la ruta del progreso.

Imposible seguirle en su brillante improvisación, pero era el convencido que hablaba al alma el lenguaje de la fé.

Se le prodigaron aplausos muy legítimamente conquistados.

Don Andrés Barceló agradeció, al dignísimo Cura Párroco las frases de salutación y de benevolencia que había dirigido á la Prensa. Dijo que los pueblos se hacen grandes por los esfuerzos de sus hijos y que eran necesarios estos, para que la obra

magna realizada por D. Juan Ordinas tuviera dignos imitadores.

Excoitó á todos á la obra del engrandecimiento social poniendo á contribución su corazón y su voluntad para no amilanarse ni ante las dificultades ni ante las malezas.

Brindó por la villa de Porreras y por los señores Ordinas.

Después de breves y cariñosas frases del Alcalde don Antonio Sitjar se retiraron los reunidos, no sin antes felicitar al señor Ordinas y á su distinguida señora que colmaron á todos de atenciones y de agasajos que nunca agradeceremos bastante.

Casa de la Ciudad

Orden del día

Asuntos que han de ser tratados en la sesión que celebrará el Ayuntamiento, en 2.ª convocatoria, hoy á las doce.

Acta de la anterior.

Cuentas.

Proyecto Presupuesto del Ensanche para el año 1914.

Doce ditámenes C. Obras permisos particulares.

Otro idem aprobación recepción provisional obras construcción alcantarilla calle Frailes.

Otro idem aprobación liquidación obras alcantarilla calle Ermitaño.

Otro idem liquidación desmonte y terraplenes calle Coll y murte calle Malberti Coll d' en Rabasa.

Relación pequeñas reparaciones via pública.

Ditamen proponiendo se admita dimisión sepultero y que se nombre á D. Eleuterio Varona.

Idem aceptado ofrecimiento Cas de Socorro.

Idem proponiendo alta padrón á D. Antonio Pieras y familia.

Idem proponiendo se acceda instancia propietarios de la calle Camaró que solicitan se sustituya este nombre por el de Palmer.

Ditamen Gobierno proponiendo la subasta «barrios de la limpieza pública N.º 44 y 56».

Ditámenes Ensanche proponiendo el proyecto de desvío de la acequia fuente de la villa.

Idem bordillo en el chaflán que forman las vias I y O.

Otro idem certificado al contratista de la colocación faroles y arcos voltaicos de los paseos.

Ditamen C. Alumbrado referente á la instalación de una lámpara incandescente en el Ensanche.

CRÓNICA GENERAL

Nuevo personal.—Ha sido nombrado el personal subalterno de la Estación Enológica en esta forma: Capataz de bodega, don Francisco Nicolau Artigues; Capataz del campo de experimentación agrícola, don Antonio Mesquida Nicolau; y mozo de Laboratorio, don Antonio Sansó Vicens.

El Almadrón.—En Felanitx el almadrón ha sufrido un descenso Bajándose á 132:50 pesetas el quintal.

En Palma el sábado se cotizaba á 137 pesetas verificándose muchas transacciones.

En el vapor correo de Marsella salido ayer fueron embarcados gran número de sacos.

El «Villa de Soller».—La empresa de vapores Marítima Sollerense de Soller, ha dispuesto que el vapor «Villa de Soller», salga del puerto de Soller para el de Palma los días 7, 17, y 27 de Palma para Soller los días 9, 19 y 29.

Como es una magnífica oportunidad para admirar la costa norte de la isla, en su trayecto de Palma á Soller y viceversa, la compañía avisa al público que en dichos viajes se admitirán pasajes á precios muy reducidos.

El próximo miércoles estará de regreso á Palma.

De una boca sucia y mal cuidada que enmoran, ni sonrisas galantes ni nada, en fin, que sea gradable á los sentidos ¡Que importante es la higiene de la boca! El «Licor del Polo» es un talismán más precioso.

Nuevo coche.—El vapor «Miramar» llegado ayer de Barcelona fué portador de uno de los cuales del tranvia eléctrico de Soller el cual fué conducido á la estación para proceder al montaje de las ruedas.

El Ciudad de Soller.—Anteayer «Ciudad de Soller» procedente de Orán, conduciendo á bordo 280 indigenas pertenecientes á las Kabilas de Tensaman, Beni Ulehek y Beni Sidel.

Crónica social

Nuestro paisano el subinspector veterinario de segunda don Julián Mut ha sido nombrado para formar parte del Tribunal á las oposiciones á ingreso en el cuerpo de veterinaria.

El capitán de corbeta de la «escala de mar, don Mariano Sbert y Canals, ha sido nombrado segundo comandante interino de la provincia marítima de Mallorca, en relevo del jefe de igual empleo de la «escala de tierra, don Francisco Pou y Magraner, que fué promovido al empleo inmediato.

De Estallenchs

Programa de los festejos que deben celebrarse en este pueblo en honor de la Degollación de San Juan Bautista en los días 28 29 30 y 31 del actual.

Dr 28 «A las diez, bendición del tunel y nueva «carretera de Andraitx á Estallench, á las veinte y una de la misma se celebrará la verbena en la que se soltarán vistosos fuegos artificiales tocando en los intermedios la música de Andraitx dirigida por el inteligente D. Guillermo Pujol bonitas piezas de su repertorio.

Día 29 por la mañana recorrerán las calles los claveros con música á las nueve empezará el oficio mayor en el que predicará el elocuente orador sagrado D. Matias Flexas Vicario de Andraitx á las diez y siete habrá carreras de hombres y muchachos.

Por la noche en la Plaza de la Iglesia habrá baile al estilo del país con música.

Día 30 por la mañana recorrerán las calles la música, á las nueve empezará el oficio mayor en el que predicará el elocuente orador sagrado vicario de la misma D. Antonio Pons, á las diez y siete habrá carreras de hombres y muchachos.

Por la noche en la Plaza de la Iglesia habrá baile al estilo del país con música.

Día 31 a las diez y siete habrá carreras de hombres y muchachos.

Por la noche en la Plaza de la Iglesia habrá baile al estilo del país con música.

Vista la animación reinante es de suponer los festejos se varán inmanejablemente.

C.—Corresponsal

Religiosas

El jubileo de cuarenta Horas comenzará mañana en Santa Clara dedicadas á la Degollación de San Juan Bautista; Exposición á las cinco de la tarde y al anochecer Coronita de oro y reserva de S.D.M.

La visita á la corte de Maria, será á Ntra. Sra. de la Paz en San Jaime.

Piso para alquilar

Existe uno en la calle de Pelaires número 35 que reúne todas las condiciones; higiénicas de confort para informes dirigirse á la calle del número 38.

cia para el marqués está ahora en París.

La joven no contestó; pero su noble y dulce mirada reveló tan elocuente sorpresa, que maese Luis, arrepentido, se mordió los labios y besando su mano, quiso levantarse para irse. Ella le detuvo á la fuerza.

—Quedaos—dijo.—Si esto sigue, un día, al volver á vuestra casa, no me encontraréis en ella. Puesto que os molesto me iré. ¡Dios mío, no sé lo que haré, pero os libraré de una carga tan pesada!

—No tendréis que abandonarme, Aurora; no tendréis necesidad de huir—murmuró maese Luis.

—Me echaréis vos!—exclamó la pobre joven, llevándose las manos al corazón como si la hubiesen dado en él un violento golpe.

Maese Luis se cubrió la cara con las manos. Aurora, sentada sobre un cojín, apoyaba la cabeza sobre las rodillas de aquél.

—Y sin embargo, ¡qué poco necesitaba yo para ser completamente feliz á vuestro lado! Muy poco, Enrique! ¡Tanto tiempo hace que he perdido mi «sonrisa»! ¿No estaba yo siem-

pre alegre cuando en otro tiempo sería á vuestro encuentro?

Los dedos de maese Luis alisaban los cabellos de la joven, que á la luz de la lámpara despedían reflejos de oro bruñido.

—Tratadme como otras veces—prosiguió Aurora—sólo os pido eso. Contadme todas vuestras alegrías y no me ocultéis, sobre todo, vuestras penas. Con vos me regocijaré y con vos mezclaré mi llanto. Esto alivia creedlo. Si tuvierais una hija, ¿no haríais eso con ella?

—¡Una hija!—exclamó maese Luis, cuya frente volvió á oscurecerse.

—Ya sé que no lo soy; no me lo volváis á decir.

—Aurora—dijo maese Luis como si no hubiera oído sus últimas—hay una vida brillante, una vida llena de los grandes de la tierra. Vos no la conocéis, querida niña.

—¿Y qué falta me hace?

—Quiero que la conozcáis, es preciso.

—Y añadid, bajando mucho la voz. —Tal vez tengáis que escoger, y y para escoger es menester comparar.

—Aurora—dijo maese Luis como si no hubiera oído sus últimas—hay una vida brillante, una vida llena de los grandes de la tierra. Vos no la conocéis, querida niña.

—¿Y qué falta me hace?

—Quiero que la conozcáis, es preciso.

—Y añadid, bajando mucho la voz. —Tal vez tengáis que escoger, y y para escoger es menester comparar.

—Aurora—dijo maese Luis como si no hubiera oído sus últimas—hay una vida brillante, una vida llena de los grandes de la tierra. Vos no la conocéis, querida niña.

—¿Y qué falta me hace?

—Quiero que la conozcáis, es preciso.

—Y añadid, bajando mucho la voz. —Tal vez tengáis que escoger, y y para escoger es menester comparar.

—Aurora—dijo maese Luis como si no hubiera oído sus últimas—hay una vida brillante, una vida llena de los grandes de la tierra. Vos no la conocéis, querida niña.

—¿Y qué falta me hace?

—Quiero que la conozcáis, es preciso.

—Y añadid, bajando mucho la voz. —Tal vez tengáis que escoger, y y para escoger es menester comparar.

—Aurora—dijo maese Luis como si no hubiera oído sus últimas—hay una vida brillante, una vida llena de los grandes de la tierra. Vos no la conocéis, querida niña.

—¿Y qué falta me hace?

—Quiero que la conozcáis, es preciso.

—Y añadid, bajando mucho la voz. —Tal vez tengáis que escoger, y y para escoger es menester comparar.

VIII

Las dos jóvenes

La conversación que tuvo Aurora con Enrique fué tan imprevista y la impresión de tal manera, que la joven quedó estupefacta. Sus pensamientos, vagos, confusos, se mezclaban en su cerebro. Le ardía la cabeza, y su corazón, herido, se contrajo dolorosamente.

Acababa de hacer esfuerzos inmensos por saber algo; provocó una explicación que disipara sus dudas, y en vez de descubrir los misterios que la rodeaban, se habían, se habían hecho éstos más impenetrables y oscuros. De no excluye en la mujer; en lugar de esclarecerse las som-

—Aurora—dijo maese Luis como si no hubiera oído sus últimas—hay una vida brillante, una vida llena de los grandes de la tierra. Vos no la conocéis, querida niña.

—¿Y qué falta me hace?

—Quiero que la conozcáis, es preciso.

—Y añadid, bajando mucho la voz. —Tal vez tengáis que escoger, y y para escoger es menester comparar.

# Información Telegráfica

## La huelga de Barcelona

### Lo que dice el gobernador

Antes de celebrarse el mitin de la Casa del Pueblo manifestó el gobernador que dicho acto lo habían organizado los obreros por propia voluntad, sin influencias de nadie. A preguntas que se le hicieron dijo que en caso de ser aceptado el real decreto el Gobierno no teniendo más que una palabra sabrá hacer honor a ella.

Por la noche, y una vez conocido el acuerdo de la reunión, le preguntamos si podía felicitarle, contestando: Todavía no he tenido noticia oficial del mitin, porque el Comité no vendrá hasta las nueve y media de la noche, a comunicármela. Ya sé que también piden la libertad de los presos pero esto es cuestión distinta que no se puede invalorar con la solución del conflicto por la aceptación del real decreto.

Los diputados a Cortes señores Lerroux, Giner de los Ríos y Emiliano Iglesias, me han interesado también esa libertad y yo les he contestado que eso es cuestión que está bajo la acción judicial.

La fórmula nada tiene que ver con la libertad de los presos. Es muy natural que sus compañeros, al dar por terminado el conflicto, quieran la libertad de los que han luchado con ellos. Lo considero un deseo muy legítimo, pero la concesión o no de esa libertad no puede ser motivo de transacción.

Entonces—le preguntaron—usted no se atendrá más que a la primera parte de las conclusiones, o sea a la del real decreto?

El señor Francos contestó afirmativamente y siguió diciendo que por ahora le comunicará al Gobierno que ya no hay nadie que no quiera el real decreto.

Refiriéndose a si los patronos se negarían ahora a abrir las fábricas, dijo: No lo creo; los fabricantes, como hombres de orden y gentes sensatas, están al lado del Gobierno.

### Circulares

La Comisión pro presos de la huelga fabril ha circularo la siguiente nota oficiosa:

## Varias noticias

### Accidente lamentable

Esta mañana se ha tenido noticia, en Gobernación, de un sensible accidente, ocurrido en el correo de Galicia, poco antes de llegar a la estación de Astorga.

En ese tren venía el señor García Prieto con sus hijas, y una de ellas, la menor, al acercarse a la ventanilla cayó a la vía, produciéndose heridas en la cabeza y en la espalda y magullamiento general.

El señor García Prieto ha quedado en Astorga con sus hijas, y se ha telegrafado a la marquesa de Albuemas, con las debidas precauciones, para que marche a aquella población, lo cual efectuará esta noche.

Las lesiones no son de tanta importancia como se creyó en un principio, pues según han certificado los médicos, no hay fractura alguna.

### Veraneo presidencial

Durante el mes de Septiembre permanecerá en San Sebastián, al lado del Rey, el presidente del Consejo.

### Proyecto de homenaje

El País propone que se erija un monumento a Sol y Ortega, por subscripción nacional, en el centro de la meseta castellana, puesto que Sol y Ortega lo supeditó todo a su amor a España.

### Protesta militar

En los círculos políticos produjo gran indignación la vista de una fotografía publicada en un periódico de la noche, en la que aparece el ex capitán Sánchez y su defensor vistiendo aquel uniforme militar.

Conforme al fallo del tribunal de

Con fecha de ayer, pasóse a las entidades obreras de Barcelona y su radio una circular interesando remitan a la brevedad posible el número de socios con que cuenta actualmente cada una de ellas, al objeto de hacer debido prorrateo con el fin de socorrer a los compañeros presos a consecuencia de la huelga del arte fabril.

Lo que se hace público para que se den por enteradas las sociedades que no la hayan recibido y se sirvan mandar con urgencia el número de socios de que se componen, a la calle Tapinería, 31, principal, segunda.—"La Comisión."

La Junta de obreros curtidores ha hecho un llamamiento a sus asociados para que pasen semanalmente a depositar su cuota a fin de cumplir el compromiso para los compañeros presos a raíz de la huelga del arte fabril.

### Barcelona 21-10 n.

### Los patronos

En una reunión tenida por los patronos del arte fabril, la mayoría no se ha mostrado conforme con la solución propuesta por el gobierno.

Una comisión de ellos, visitó al Gobernador Sr. Francos, y se parece la entrevista no fué muy cordial.

### Los obreros

En la Casa del pueblo ha celebrado una reunión los obreros huelguistas, acordando que si el lunes se publica el real Decreto, el martes comenzarán el trabajo.

Se tomaron resoluciones en vez de los compañeros que han sido presos por causa de la huelga.

### La publicación del decreto

A última hora telegrafió el Sr. Alba al Gobernador, anunciándole para hoy la publicación del real decreto, concediendo la jornada de 60 horas semanales.

honor que le sentencié, se le prohíbe el uso del uniforme, por lo que el capitán general interino de Madrid tomó cartas en el asunto, para depurar responsabilidades, y una de sus disposiciones, será mandar recoger al ex capitán el uniforme, que está incapacitado para vestir.

### Excursión

Esta mañana salió para Sigüenza el presidente del Consejo.

### En pro del magisterio

El señor Giner de los Ríos ha visitado esta mañana al ministro de Instrucción, para rogarle que se abonen quinientos a los maestros excedentes y a los que disfrutan sus haberes, pues si no se ha hecho antes, ha sido por haberse agotado la consignación.

El ministro ofreció estudiar y resolver el asunto.

### El asesinato de Jalón

Aoche fué recojido el uniforme que hasta ha poco usó el capitán acusado del asesinato del señor Jalón.

El señor Sánchez dijo que se extrañaba grandemente de la medida anunciando indignadísimo que sabría protestar de ella.

El Juzgado continúa escuchando la ratificación de las declaraciones de algunos testigos que figuran en el sumario.

### Automóvil despenado

Dicen de Castellón: Un automóvil de alquiler de la casa Ecrova se cayó al fondo del río Leco, en las inmediaciones de Castellón, desde una altura de 15 metros, resultando el chauffeur y dos mujeres milagrosamente ilesos. El coche quedó completamente destruido.

### Concurso y subasta

Por el ministerio de Estado se anuncia la provisión de dos plazas de ayudante y dos de sobrestante del cuerpo de Obras públicas para el negociado de la Guinea española, dotadas las primeras con el sueldo anual de 3.000 pesetas y 6.000 de sobresueldo y las dos segundas con 2.500 y 5.000 pesetas respectivamente.

Los expresados funcionarios de Obras públicas que deseen ocuparlas dirigirán sus instancias al ministerio de Estado por conducto del de Fomento.

También por el ministerio de Estado se anuncia la subasta de los efectos timbrados para los territorios españoles del Golfo de Guinea.

### Inspección ocular

El ministro de España en Bruselas señor marqués de Villalobar, comunicó al ministro de Estado que ha salido para Gante con objeto de apreciar los destrozos que ha causado el incendio del pabellón que España tenía en la Exposición de Gante.

Ofrece escribir al ministro dando detalles de cómo ha ocurrido el siniestro y pérdidas ocasionadas.

### Horroso crimen en Oviedo

Se ha recibido la noticia de haberse perpetrado un horroroso crimen.

Reconstituyendo el crimen se supone que una persona que ejercía gran presión sobre la víctima le obligó a escribir una carta tranquilizando a su familia al salir de casa le colgaron, cortándole los muslos, colocando estos sobre un tajo y con un golpe de hacha le seccionaron los muslos.

Luego trasportaron los restos atravesando un monte llegando hasta una cueva situada a la orilla del mar, distante dos kilómetros de la población, en la que habitaban alimañas.

Se ha buscado la cabeza de la víctima y se ha encontrado en la cueva. Ha sido detenido un yerno de la víctima al que se le procesará.

El horrendo crimen ha conternado a la población y la opinión pública reclama el nombramiento de un Juez especial para la instrucción del sumario.

### Voluntarios

Cádiz.—En el Gobierno militar se ha presentado el primer patrón, jefe de la compañía de Larache, con 53 voluntarios.

En la próxima expedición embarcarán, a bordo del vapor "Canalejas."

### El faro de San Sebastian

El ingeniero jefe de Obras públicas, don Enrique Martínez, ha hecho la recepción del nuevo faro de San Sebastian. El antiguo fué derribado durante la guerra con los yanquis. Es el mejor de España. Comenzará a funcionar el lunes.

### Una iniciativa

Málaga.—Por iniciativa del señor Armiñán existe el propósito de pedir al jefe del Gobierno que conceda una senaduría vitalicia al prestigioso liberal don José Padilla.

La idea ha causado impresion excelente, y se que la apoyarán elementos importantes, ajenos a la política.

### Llegada de tropas

A media noche llegó el segundo batallón del regimiento de Mallorca, que se hallaba en Granada.

Hoy al medio día marcharon a Algeciras la primera y segunda compañías del primer batallón al mando del teniente coronel.

El resto de la fuerza está preparada para marchar al primer aviso.

### El "Temerario"

Almería.—Ha fondeado en estas estas agnas el cañonero "Temerario". Permanecerá aquí hasta fines de mes.

### Las fiestas

El primer día de fiestas ha transcurrido con gran animación. Los trenes llegan atestados.

Ha llegado Vedrines procedente de Aguilas.

Volará los días 23 y 25. Los toros de Anastasio Martín están ya en los corrales.

Hoy llegarán los de Olea. Se anuncia la llegada de una expedición de turistas de Argel y Oran para presenciar las corridas.

### Compañías de Mallorca

Algeciras.—En tren especial militar llegan a las nueve menos cuarto de esta noche, procedentes de Melaga dos compañías del regimiento de Infantería de Mallorca.

Quedará una en San Roque, para guarnecer La Línea de la Concepción y la otra guarnecerá Algeciras.

### Eugenio Noel

Córdoba.— Ha llegado Eugenio Noel, que gestiona dar unas conferencias de pago, hablando del flamadquismo clásico y del achulapado.

### Un entierro

Algeciras.—Se ha celebrado en Gibraltar el entierro de la joven Aurora Imedi, que falleció a consecuencia de graves quemaduras, producidas por una maquinilla de alcohol, hallándose planchando.

El cadáver fué transportado desde Algeciras a Gibraltar, en una lancha de vapor cubierta de flores.

El entierro constituyó una manifestación de las muchas simpatías con que contaba la fallecida.

### Vapores extranjeros

Procedente de Buenos Aires ancló en Gibraltar el vapor del Gobierno alemán "Deutschland", perteneciente al servicio de exploración para la expedición antártica.

También ancló en Gibraltar el vapor griego "Assos", que conduce 247 caballos para Grecia, procedentes de Cardiff.

### Novillero muerto

En la Casa de Socorro de La Línea de la Concepción ha fallecido el novillero Niño Ginés, a consecuencia de un disparo que le hicieron en la cara, durante la noche del pasado sábado.

### Desastre en Dalías

Almería.—A causa de los fuertes calores, la cosecha de uvas se ha quemado casi totalmente en éste término municipal.

Urgé que el Gobierno ayude a remediar tan gran desastre.

### Revuelo político

La noticia telegrafada desde París, de que el presidente de la República no hará su viaje a España hasta el día 15 de Octubre, y no en los primeros días de dicho mes, como parecía acordado, no ha pasado inadvertida, asegurándose que el aplazamiento obedece a indicaciones del conde de Romanones, habilmente presentadas por nuestro embajador en París, señor Villaurrutia, para servir a fines políticos del actual presidente del Consejo.

Descontento que apenas haya traspuesto la frontera M. Poincaré, de regreso a su patria, el Gobierno del conde de Romanones no tendrá día seguro, se comprende todo el interés del Presidente del Consejo en ganar todo el tiempo posible con el fin de hacer las elecciones municipales.

## España en Africa

### La operacion sobre Benimesala

Centá.—A las dos de la tarde de ayer regresó la columna que había salido de ésta para cooperar con la columna del general Arráiz en la marcha sobre el poblado de Benimesala.

Esta columna mandada por el comandante don José Esteban, la componían la cuarta compañía de dicho regimiento, al mando del capitán Reina, y los tenientes Torres y Flores, y la batería del primero de montaña, que mandan el capitán Mea y los tenientes Lenqui y Moratos.

## Al público

Gran rebaja de Artículos en el Colmado LA PROVIDENCIA

**Café tostado Puerto Rico**  
A 4'75 ptas. el kilogramo  
**Sopas huevo -- Superior calidad**  
A peseta el kilogramo

## LA REGION DIARIO

Subscripción 1 peseta al mes.  
El diario más económico de Baleares  
En la imprenta de este diario, se admiten toda clase de trabajos, como folletos, revistas, memorandums, esquelas mortuorias, recordatorios, menús, tarjetas de visita y comerciales, cartas, sobres, etiquetas, facturas, talonarios, libros de contabilidad y toda clase de encuadernaciones a precios baratísimos.  
A los suscriptores se les descontará el 10 por ciento del importe de sus trabajos  
Imprenta LA REGION Montenegro, 8

## Itinerario de Correos

### VAPORES CORREOS

**Salidas**  
Domingo a las 9 para Marsella, a las 22 para Barcelona (rápido), y para Ibiza (via Barcelona).  
Lunes a las 7 para Cabrera, a las 18:30 para Barcelona y las 18:30 para Mahón (via Barcelona).  
Martes a las 14 para Barcelona y Ciudadela (via Alcedia) y a las 17 para Valencia (directo).  
Miércoles a las 7 para Cabrera, a las 18:30 para Mahón, a las 21 para Ibiza, y a las 22 para Barcelona (rápido).  
Jueves a las 14 para Ciudadela y Mahón (via Alcedia), a las 17 para Argel y a las 18:30 para Barcelona.  
Viernes a las 7 para Cabrera, a las 12 para Ibiza y Alicante y a las 18:30 para Mahón.  
Sábado a las 18:30 para Barcelona y Ciudadela.  
Todos los días a las 14 para los pueblos de la Isla

**Entrada**  
Domingo a las 7 de Barcelona y de Ibiza (via Valencia-Barcelona).  
Lunes a las 7 de Ibiza y Alicante y a las 17 de Cabrera.  
Martes a las 7 de Barcelona y de Mahón.  
Miércoles a las 6 de Ibiza y Barcelona (rápido), a las 9:30 de Ciudadela y Mahón (via Alcedia) y a las 17 de Cabrera.  
Jueves a las 7 de Barcelona y de Mahón y a las 9 de Marsella.  
Viernes a las 6 de Valencia, a las 9:30 de Ciudadela y Barcelona (via Alcedia), y a las 17 de Cabrera.  
Sábado a las 6 de Barcelona (rápido), a las 7 de Ciudadela y a las 8 de Argel.  
Los otros días a las 9:30 de los pueblos T interior de la isla.

## Extranjero

### La cuestión de Oriente

Dicen de Londres que los periódicos publican despachos de Constantinopla en los que se dice que la Puerta ha sido informada diplomáticamente de que las potencias han acordado que Andrínópolis quede en poder de Turquía.

### FARMACIA Y DROGUERIA

DE JOSÉ MIRÓ  
Para la elaboración de los vinos Metabisulfito potasa. Acido tartárico, Osmato armónico. Tanino al alcohol etc. Colón 22 y Peregril 2.  
AGENCIA DE TURISMO  
CLUB MALLORCA  
Plaza Santa Eulalia número 10, Palma.  
Servicios de intérpretes, informes, guías, automóviles y carruajes para toda clase de excursiones.  
Forfaits para Sóller, Dejá, Miramar, Torrens de Pareys, cuevas de Manacor y Artá, con servicios combinados de automóviles, carruajes y fondas.  
Forfaits especiales para los aficionados al alpinismo.  
Será altamente beneficioso para los turistas, pedir los informes gratuitos que se facilitan en las oficinas de la agencia de 8 y media a 1 y de 2 a 7 tarde.

### AGENCIA DE TURISMO

CLUB MALLORCA  
Plaza Santa Eulalia número 10, Palma.  
Servicios de intérpretes, informes, guías, automóviles y carruajes para toda clase de excursiones.  
Forfaits para Sóller, Dejá, Miramar, Torrens de Pareys, cuevas de Manacor y Artá, con servicios combinados de automóviles, carruajes y fondas.  
Forfaits especiales para los aficionados al alpinismo.  
Será altamente beneficioso para los turistas, pedir los informes gratuitos que se facilitan en las oficinas de la agencia de 8 y media a 1 y de 2 a 7 tarde.

### CLUB MALLORCA

Plaza Santa Eulalia número 10, Palma.  
Servicios de intérpretes, informes, guías, automóviles y carruajes para toda clase de excursiones.  
Forfaits para Sóller, Dejá, Miramar, Torrens de Pareys, cuevas de Manacor y Artá, con servicios combinados de automóviles, carruajes y fondas.  
Forfaits especiales para los aficionados al alpinismo.  
Será altamente beneficioso para los turistas, pedir los informes gratuitos que se facilitan en las oficinas de la agencia de 8 y media a 1 y de 2 a 7 tarde.

## Muebles de ocasión

COMPRA VENTA Y ALQUILER  
Depósito exclusivo de la Escalera Moderna.—Plaza de la Seo.—7

## Piso para alquilar

SE ALQUILA un segundo piso decorado y espacioso, y una cochera. Informará el pintor de coches, calle de la Concepción—67.

## Curación de a los

PASTILLAS J. MIRO  
espectorantes y calmantes para la tos  
Farmacia y Laboratorio de J. Miró  
Abierta toda la noche.—Colón 22 y Peregril 2.

# CENTRO DE ANUNCIOS

## de M. Serra y Bennassar

Plaza de Santa Eulalia - 10 - Palma  
Exclusivo para anuncios, reclamos, comunicados, esquelas mortuorias encaje de impresos, etc., etc., en los periódicos

La Región, la Última Hora, Correo de Mallorca, Diario de Palma,  
y revista de la Cámara Agrícola Balear

Fijación de carteles y reparto de prospectos

### Fonotipia y Odeón

Son los mejores discos  
Los de audición más clara  
Los más potentes  
Y los más baratos  
De venta

**CASA CASTELLA**  
Santo Domingo 34 y 36  
**PALMA**



### PAPEL DOMINO

Pidase en todas partes

Aprobado contra la impotencia

**Grandes Almacenes SAN JOSÉ**  
**GRAN BARATURA**  
**POR CAMBIO DE LOCAL**

**Vapores Correos Italianos**  
con itinerario fijo para  
Montevideo y Buenos Aires  
Servicio rápido semanal  
combinado entre las compañías

**Navigazione generale Italiana,**  
**Lloyd Italiano y La Veloce**  
**de Génova**

Grandes y veloces vapores en los cuales se garantiza todo el confort moderno, con camarotes de preferencia y lujo, excelente trato, servicio tipo Grand Hotel, restaurant, y telegrafía Marconi en todos sus buques

**Viaje en 15 días**

Próximas salidas de Barcelona			
Navigazione Generale Italiana:	Duca D' Aosta	4	Setiembre
Lloyd Italiano	Cordova	7	id.
Navigazione Generale Italiana:	Re Vittorio	11	id.
La Veloce	Duca di Génova	18	id.
Navigazione Generale Italiana:	Regina Elena	25	id.
Navigazione Generale Italiana:	Duca Degli Abruzzi	2	Octubre
La Veloce	Italia	5	id.

Para mas informes:  
Para despacho de pasajes de 1.ª y 2.ª clase a los Sres. Salom y Rullán.—Plaza de la Libertad, 3.  
Para despacho de pasajes de 3.ª clase y carga a D. Miguel Ordinas.—Plaza de la Libertad n.º 17, Palma de Mallorca.

### Ferretería CASTELLET

BANCH DE S' OLL.—PALMA

### Talleres de construccion de

Cajas para Caudales, Basculas, Romanas y toda clase de Pesas y Medidas.

GRAN SURTIDO DE

Cocinas económicas y estufas

### Depilatorio imperial del Dr. Padró

Quita el pelo ó vello con prontitud y sin peligro para el cutis. Por su eficacia é inocencia es el preferido. 50 AÑOS DE EXITO. Venta en Droguerías y perfumerías. Barcelona, Pla. a Real 1, Farmacia.



### Tos, bronquitis, tisis

Curación radical con el uso del

**TERINHOL**

**ESTOMAGO sano, Corazon contento, Usad la**

**Digestolina**

5 pesetas tubo.

Y hallareis asi.

### Hermosura -- Belleza

Se consigue con el uso de la

**Depilarina Americana**

Es el mejor de los depilatorios y el mas inofensivo. — 4 pesetas frasco  
Agente general: R. Lamarca—Poniente 63—1.ª Clínica

Puntos de venta en Palma: En las farmacias de D. Juan Valenzuela.—Vda. de Forteza.—J. Miró.

Consultas médicas, contestando gratis las que se hacen por escrito. Haciendo dirigirse las cartas al Director de la "Clínica de Especialidades," Poniente, 63—1.ª Barcelona.

### Lloyd Sabaudó

El día 2 de Setiembre saldrá de Barcelona, directo para Buenos Aires

el nuevo vapor de 14.000 toneladas, de gran marcha

### Tomaso di Savoia

Realizando la travesía en QUINCE DIAS

Camarotes espléndidos en 1.ª clase—Tres puentes de paseo.—Jardín de invierno.—Telégrafo Marconi.

SEGUNDA CLASE ECONOMICA A PRECIOS REDUCIDOS  
TERCERA CLASE

Dormitorios higiénicos, lavabos, comedores con mesa.

Cocina Española

El día 26 de Setiembre saldrá para igual destino, el vapor

### Principe di Udine

Para informes en Palma: Calle del Mar, 49—1.º

### España Musical (S. A.)

Gran Fábrica de ROLOS DE MÚSICA

para toda clase de aparatos mecánicos

de tocar el piano

PIANOLAS — ANGELUS — PHONOLAS — SIMPLEX

Aparatos de 58 y 88 notas — Pianos eléctricos de 61 y 72 notas  
Previo envío de cinco pesetas, indicando el aparato que se posee, emitirá por correo certificado un rollo de muestra y el Catálogo general de la casa.

Obras de los principales autores nacionales y extranjeros. Precios sumamente económicos.

Dirección: ESPAÑA MUSICAL

Goicoechea, 26 — ZARAGOZA

### Herpes -- escrofulas -- Tuberculosis

CON DECAIMIENTO DE FUERZAS O INAPETENCIA

### la sulfurina Jimeno

Es el depurativo y reconstituyente de esas enfermedades y en general de un oradas é infecciosas.—Para el uso véase el prospecto.

Venta en todas las Farmacias. — En Barcelona: Farmacia del GLOBO Real, 1.

### Pelo ó vello

Lunares verrugas y otras imperfecciones se hacen desaparecer de una manera radical por los procedimientos científicos mas modernos en el Instituto del Radio.

Pelaires, 102, 1.º Palma.

### Motor á gas Ott

Se vende uno, de un caballo, si nuevo, con sus accesorios é ellos, á precio ventajoso.

Informes: Centro de Anuncios

### FINCA RÚSTICA

Se vende una en Pollensa de una cuarterada y 19 dehesas, muy cerca del Puente Romano.

Informarán Con Frodo Anuncios

Informarán Rubí, número 20, Palma